



# ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE EMISIÓN Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

1. ANTECEDENTES		
1.1 Fecha de Inspección: <u>08/09-11-2018</u>	1.2 Hora de inicio: <u>23:45</u>	1.3 Hora de término: <u>00:50</u>
1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: <u>RESTO PUB BURGUR SHOP</u>		
1.5 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: <u>CADITAN CARLOS CAUDEZ N° 2539</u>	Comuna: <u>ANTOFAGASTA</u>	Región: <u>ANTOFAGASTA</u>
Coordenada Norte (WGS84): <u><del>7389</del>.7.383.917</u>	Coordenada Este (WGS84): <u>357.509</u>	Huso: 19S <u>X</u> 18S <u>   </u>
1.6 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: <u>SAID AMADO LORTES</u>	Domicilio Titular (para notificación por correo certificado): <u>CADITAN CARLOS CAUDEZ N° 2539, ANTOFAGASTA</u>	
RUT o RUN: <u>15.501.380-K</u>	Teléfono: <u>994544430</u>	Correo electrónico: <u>burgerantofagasta@gmail.com</u>
1.7 Encargado o responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección: <u>DOUGLAS BENAVIDES MEDINA</u>		
RUT o RUN: <u>26.431.337-6</u>	Teléfono: <u>954409331</u>	Correo electrónico: <u>burgerantofagasta@gmail.com</u>

2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN				
2.1 <u>   </u> Programada	2.2 <u>X</u> No programada	Denuncia: <u>X</u>	Oficio: <u>   </u>	Otro: <u>   </u>
2.3 Instrumento(s) de Gestión Ambiental fiscalizado(s):	Norma de Emisión		Plan de Prevención y/o Descontaminación Ambiental	
	D.S. N° <u>38</u> / <u>2011</u> MMA.	D.S. N° <u>   </u> / <u>   </u>	D.S. N° <u>   </u> / <u>   </u>	D.S. N° <u>   </u> / <u>   </u>
	Otros Instrumentos ( N° de Resolución / Año / Organismo)			
	N° <u>   </u> / <u>   </u> / <u>   </u>	N° <u>   </u> / <u>   </u> / <u>   </u>	N° <u>   </u> / <u>   </u> / <u>   </u>	N° <u>   </u> / <u>   </u> / <u>   </u>
2.4 Otro(s) Instrumento(s):	Tipo <u>   </u> N° <u>   </u> Año <u>   </u> Organismo emisor <u>   </u> Tipo <u>   </u> N° <u>   </u> Año <u>   </u> Organismo emisor <u>   </u>			
2.5 Objeto de la Inspección Ambiental:	<u>MEDICIÓN DEL NIVEL DE PRESIÓN SONORA CORREGIDO (NPC).</u>			

3. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA FISCALIZACIÓN		
3.1 Existió oposición al ingreso: SI <u>   </u> NO <u>X</u>	3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública: SI <u>   </u> NO <u>X</u>	3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones) SI <u>X</u> NO <u>   </u>

4. OBSERVACIONES (actividades pendientes, documentos solicitados y/o entregados, imprevistos, otras observaciones)
<u>AL MOMENTO DE ENTREGAR LA PRESENTE ACTA, EL ENCARGADO FACILITA LA OPCIÓN DE REORDENAR EL LOCAL CON EL FISCALIZADOR. ASÍ, SE TOMARON FOTOGRAFÍAS DEL SEGUNDO PISO (TERRAZA) DONDE SE REALIZA EL KARAOKE EN HORARIO NOCTURNO.</u>

5. FISCALIZADORES (Comenzando el listado con el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)		
Nombre (Nombre, Apellidos)	Organismo (s)	Firma
<u>CARLOS CARES MEDRANO</u>	<u>SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE (SMA).</u>	

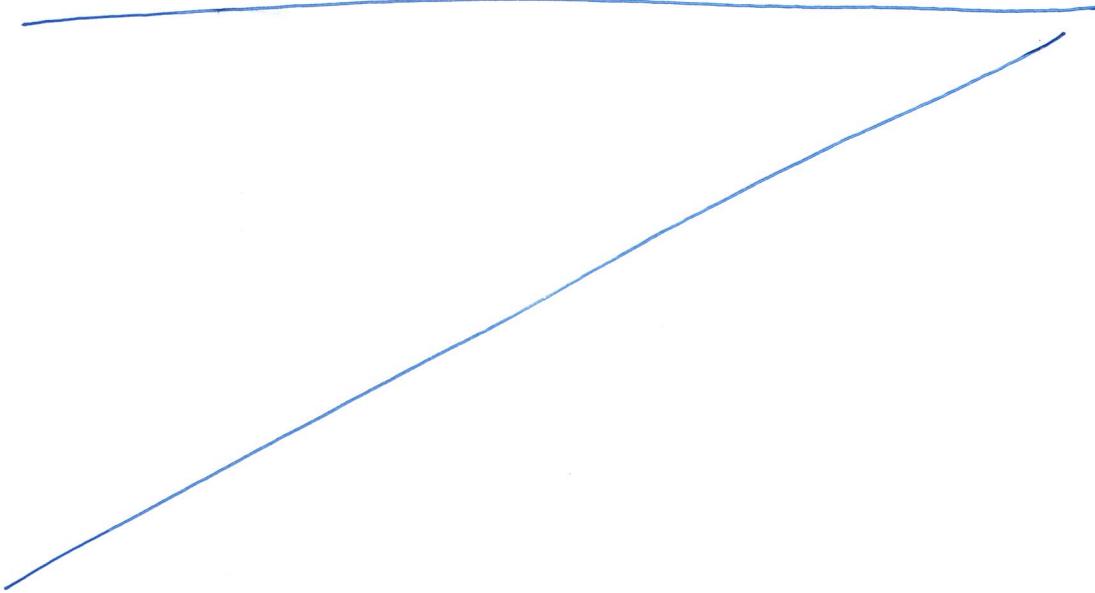
**6. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS**

SE INICIÓ ACTIVIDAD DE INSPECCIÓN AMBIENTAL A LAS 23:50 HORAS DEL 08 DE NOVIEMBRE DE 2018 EN RECEPTOR, DESDE DONDE SE PERCIBIERON RUIDOS PROVENIENTES DE LA FUENTE INDIVIDUALIZADA EN LA PRESENTE ACTA, PRINCIPALMENTE POR EL FUNCIONAMIENTO DE EQUIPOS DE AUDIO Y AMPLIFICADORES (MÚSICA Y KARAOKE). SE MIDió EL NIVEL DE PRESIÓN SONORA CORREGIDO, COMO SE ESTABLECE EN EL D.S. N° 38/2011 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE (M.M.A.).

LAS MEDICIONES SE REALIZARON EN LOS PUNTOS SEÑALADOS POR EL RECEPTOR (EN INTERIORES Y EXTERIOR ).

EN LA MEDICIÓN DE RUIDO SE UTILIZÓ UN SONÓMETRO MARCA CIRRUS, MODELO CR 172B, EL CUAL POSEE CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN VIGENTE DE LABORATORIO, EL QUE ADEMÁS FUE CALIBRADO EN TERRENO ANTES DE COMENZAR CON LAS MEDICIONES. PARA ESTO SE UTILIZÓ UN CALIBRADOR ACÚSTICO MARCA CIRRUS, MODELO CR 514, EL QUE TAMBIÉN CUENTA CON CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN DE LABORATORIO VIGENTE,

LOS DATOS OBTENIDOS SE REGISTRARON EN LAS FICHAS DE MEDICIÓN DE RUIDO PARA SU EVALUACIÓN EN GABINETE.



**7. RECEPCIÓN DEL ACTA Y FIRMA ENCARGADO ACTIVIDAD FISCALIZADA**

7.1 El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada acogió copia del Acta:  
SI  NO

7.2 En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:  
Ausencia del Encargado  Negación de Recepción

Constancia en caso de Negación (Detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):

Firma encargado actividad:

Douglas Bernacchi 26431337-6 

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Nombre o razón social	Resto Pub Burguer Shop		
RUT	15.501.380-K		
Dirección	Capitán Carlos Condell N° 2539		
Comuna	Antofagasta		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	CC / Zona Centro Cívico Comercial.		
Datum	WGS 84	Huso	19 S.
Coordenada Norte	7.383.917	Coordenada Este	357.509

**CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input checked="" type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input checked="" type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)	Pub			

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

Identificación sonómetro					
Marca	Cirrus	Modelo	CR 162B	N° serie	G066124
Fecha de emisión Certificado de Calibración	22 de junio de 2018				
Número de Certificado de Calibración	SON20180051				
Identificación calibrador					
Marca	Cirrus	Modelo	CR 514	N° serie	64889
Fecha de emisión Certificado de Calibración	22 de junio de 2018				
Número de Certificado de Calibración	CAL20180052				
Ponderación en frecuencia	dBA		Ponderación temporal	Lenta	
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si		<input type="checkbox"/> No		
<i>Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.</i>					

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	1A			
Calle	Arturo Prat			
Número	580			
Comuna	Antofagasta			
Datum	WGS 84	Huso	19 S.	
Coordenada Norte	7.383.970	Coordenada Este	357.527	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	CC / Zona Centro Cívico Comercial.			
N° de Certificado de Informaciones Previas*	No corresponde			
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV
				<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	08 y 09 de noviembre de 2018			
Hora inicio medición	23:50			
Hora término medición	0:10			
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna	<input type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Se mide en habitación matrimonial, con ventana abierta (tercer piso del domicilio).			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input checked="" type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	No se percibe ruido de fondo en el receptor.			
Temperatura [°C]	N/D	Humedad [%]	N/D	Velocidad de viento [m/s]
				N/D

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Carlos Cares Medrano	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	N/A	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	1B			
Calle	Arturo Prat			
Número	580			
Comuna	Antofagasta			
Datum	WGS 84	Huso	19 S.	
Coordenada Norte	7.383.970	Coordenada Este	357.527	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	CC / Zona Centro Cívico Comercial.			
N° de Certificado de Informaciones Previas*	No corresponde			
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV
				<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	09 de noviembre de 2018			
Hora inicio medición	0:20			
Hora término medición	0:33			
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna	<input type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Se mide en un cuarto de radioaficionado, con ventana abierta (cuarto piso del domicilio).			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input checked="" type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	No se percibe ruido de fondo en el receptor.			
Temperatura [°C]	N/D	Humedad [%]	N/D	Velocidad de viento [m/s]
				N/D

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Carlos Cares Medrano	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	N/A	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	1C			
Calle	Arturo Prat			
Número	580			
Comuna	Antofagasta			
Datum	WGS 84	Huso	19 S.	
Coordenada Norte	7.383.970	Coordenada Este	357.527	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	CC / Zona Centro Cívico Comercial.			
N° de Certificado de Informaciones Previas*	No corresponde			
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV
				<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

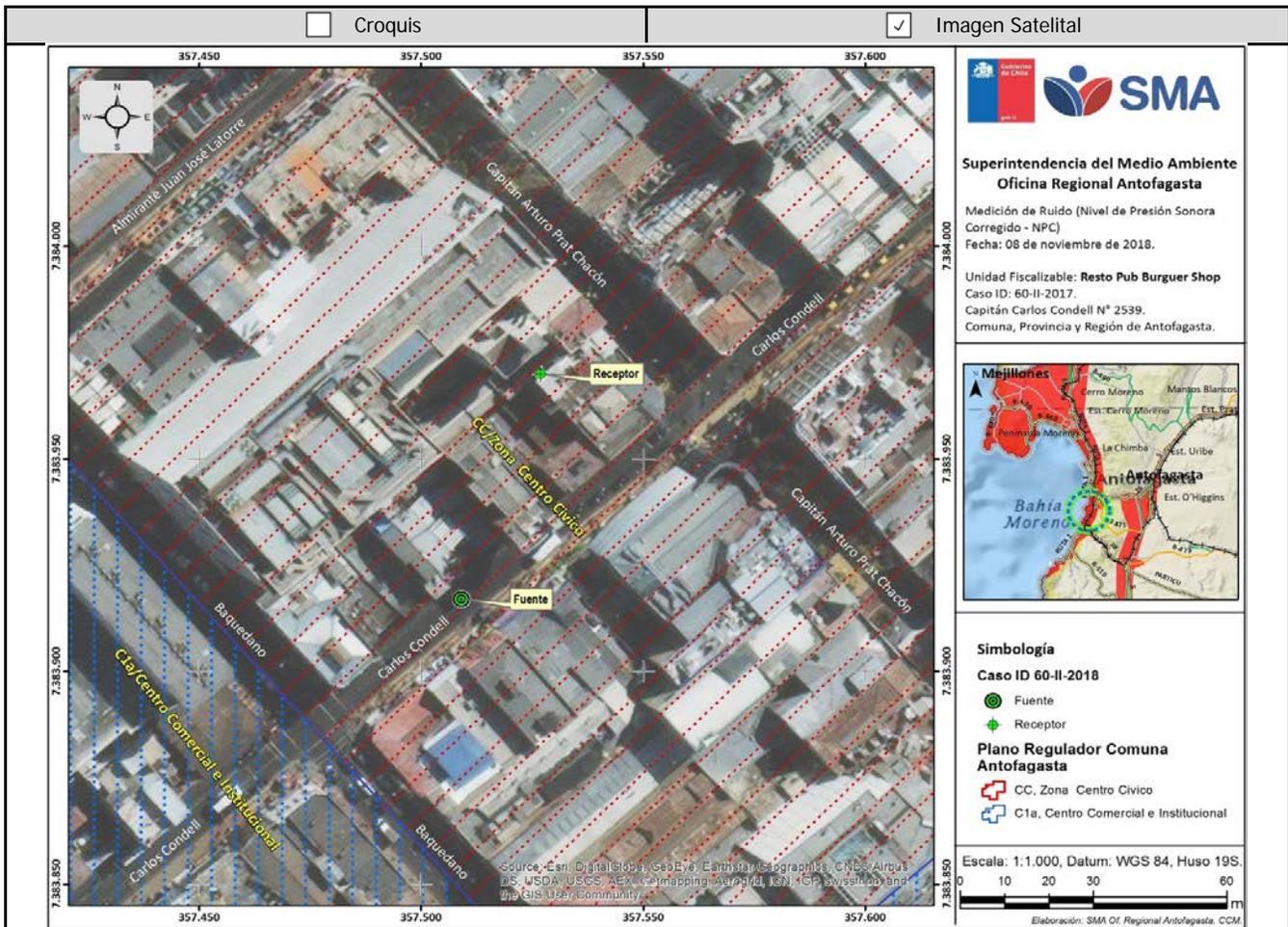
Fecha medición	09 de noviembre de 2018			
Hora inicio medición	0:40			
Hora término medición	0:50			
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Se mide en terraza abierta (exterior), en el cuarto piso del domicilio.			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	No se percibe ruido de fondo en el receptor.			
Temperatura [°C]	N/D	Humedad [%]	N/D	Velocidad de viento [m/s]
				N/D

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Carlos Cares Medrano	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	N/A	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**



Origen de la imagen Satelital	Google Earth (Varias fuentes).
Escala de la imagen Satelital	1:1.000

**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

Datum		WGS 84		Huso		19 S	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	Resto Pub Burguer Shop	N	7.383.917		Receptor	N	7.383.970
		E	357.509			E	357.527
---	---	N	----	---	---	N	----
		E	----			E	----
---	---	N	----	---	---	N	----
		E	----			E	----
---	---	N	----	---	---	N	----
		E	----			E	----

*Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.*

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	1A
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	39	33,7	43,7
	38,5	32,7	42,7
	38,2	33,0	42,4
Punto 2	33,6	29,8	38,5
	34,1	30,1	39,8
	35,5	31,4	39,1
Punto 3	32,7	30,1	35,5
	32,9	30,0	38,3
	32,4	30,5	40,8

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

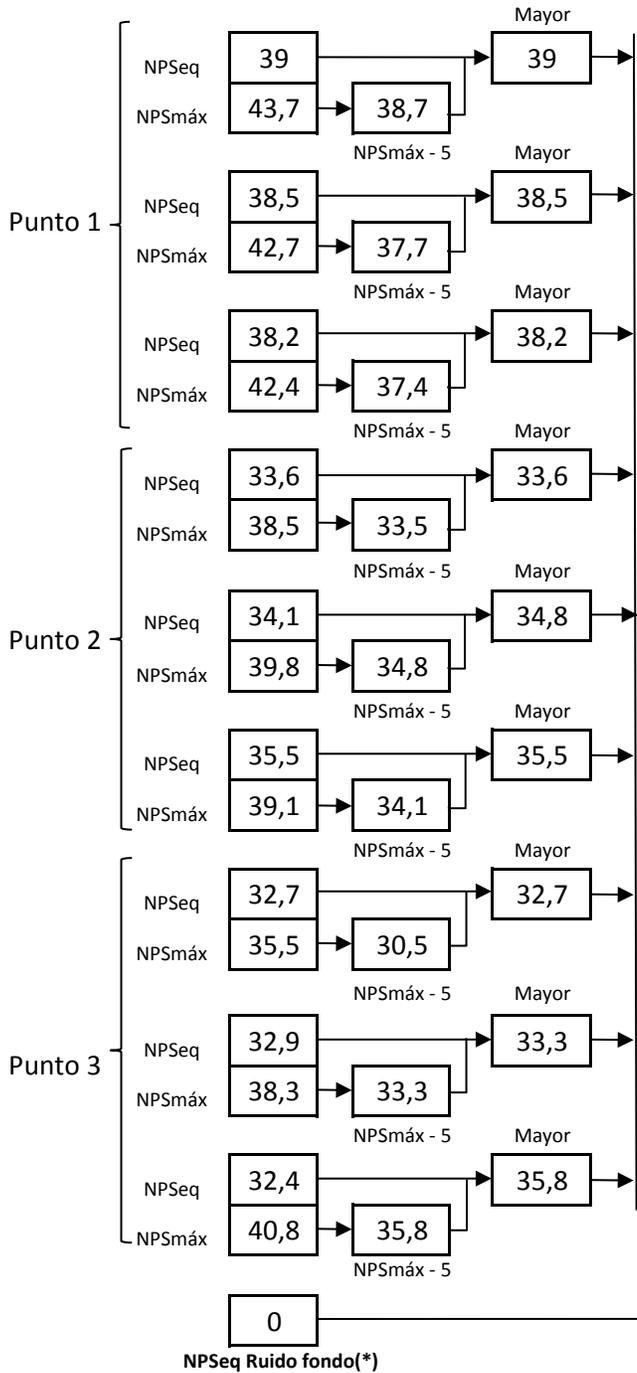
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	---	Hora: ---

	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq	---	---	---	---	---	---

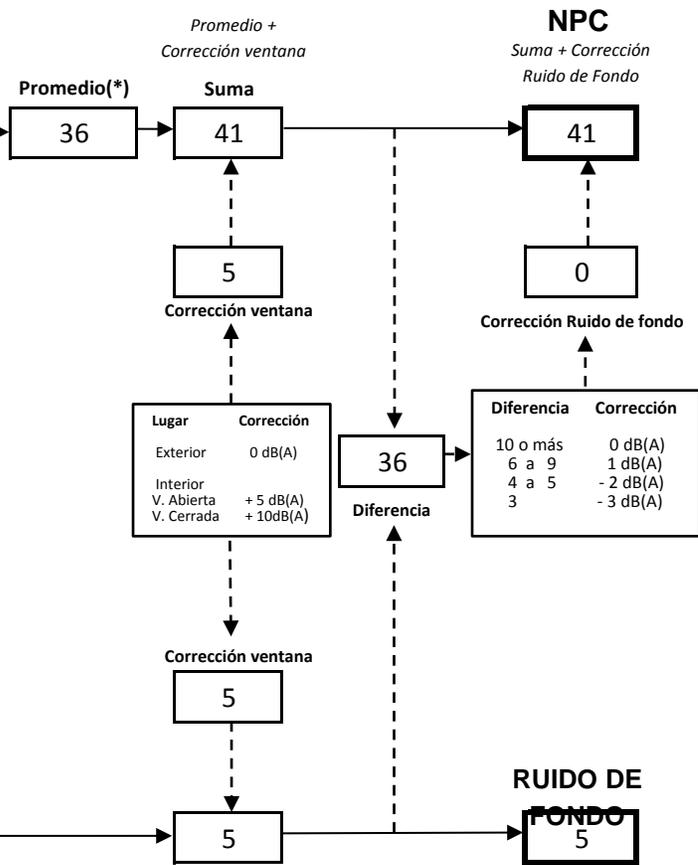
**Observaciones:**

No se percibe ruido de fondo, por lo cual no es medido.
---
---

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1A
Indicar Condiciones	
Medición	Interior
Ventana	Abierta
Modelación ISO 9613	
No	



(\*) Aproximar a números enteros

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	1B
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	44,4	54,5	61,2
	42,0	53,1	58,8
	43,2	53,0	60,3
Punto 2	41,8	52,7	57,4
	41,6	53,0	56,9
	41,0	51,9	61,9
Punto 3	41,7	53,7	70,6
	41,7	52,9	56,6
	40,1	53,3	58,7

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

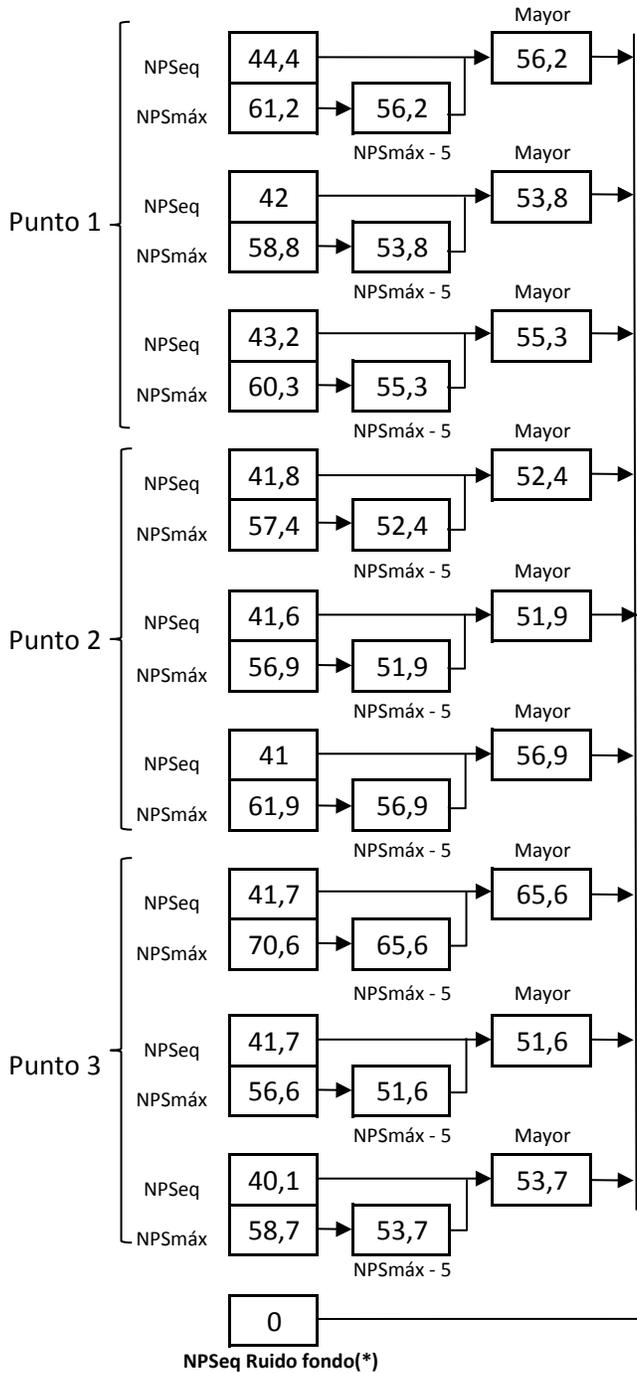
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	---	Hora: ---

	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq	---	---	---	---	---	---

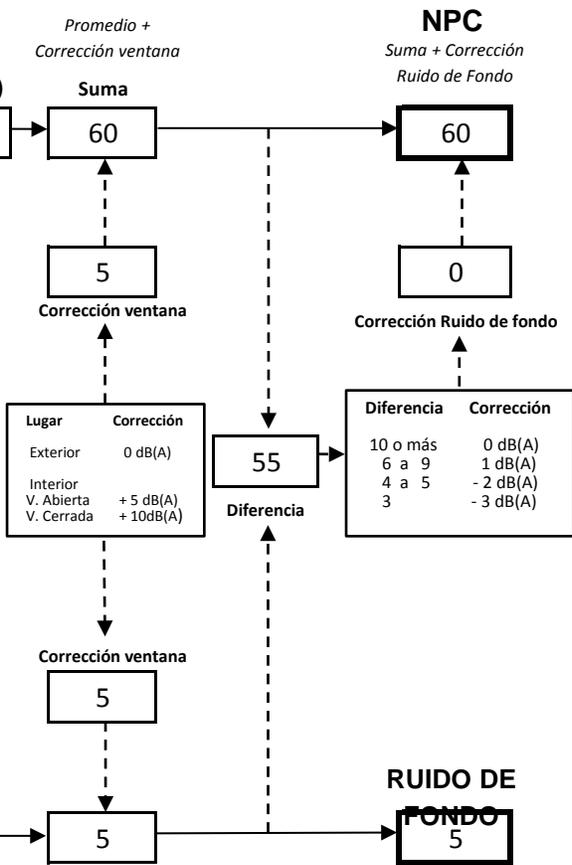
**Observaciones:**

No se percibe ruido de fondo, por lo cual no es medido.
---
---

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1B
Indicar Condiciones	
Medición	Interior
Ventana	Abierta
Modelación ISO 9613	
No	



(\*) Aproximar a números enteros

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	1C
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	49,1	45,0	53,8
	47,4	44,6	51,4
	48,6	44,3	52,0

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 2			

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 3			

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

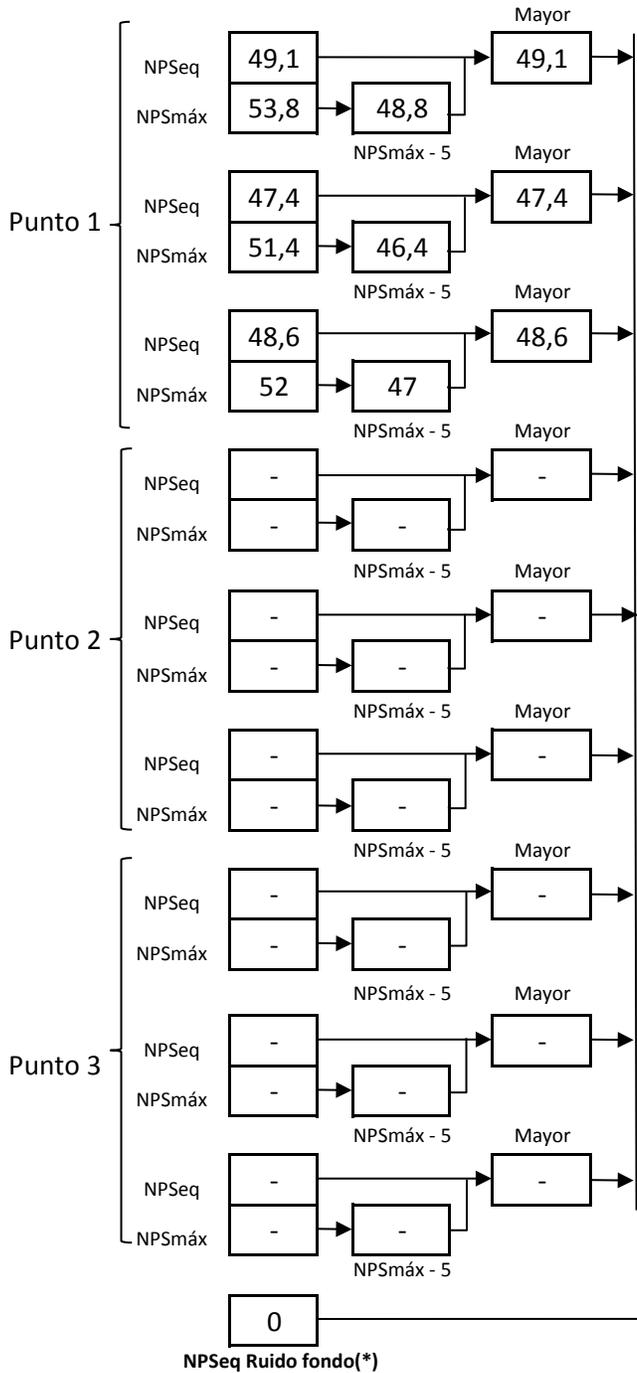
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	---	Hora: ---

	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq						

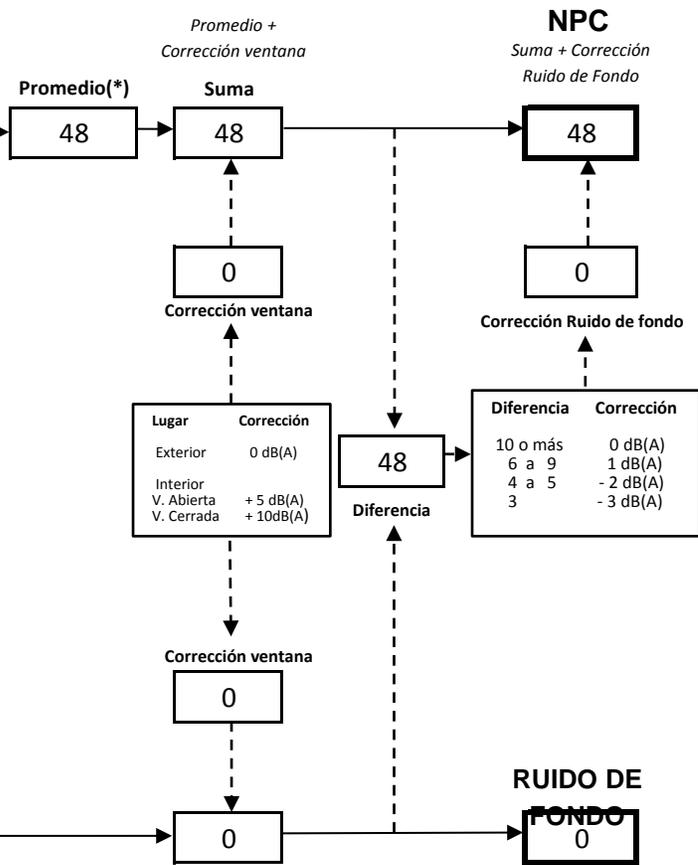
**Observaciones:**

No se percibe ruido de fondo, por lo cual no es medido.
---
---

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1C
Indicar Condiciones	
Medición	Exterior
Ventana	No Aplica
Modelación ISO 9613	
No	



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**TABLA DE EVALUACIÓN**

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
1A	41	0	II	Nocturno	45	No Supera
1B	60	0	II	Nocturno	45	Supera
1C	48	0	II	Nocturno	45	Supera
-	-	-	Seleccione	Seleccione	-	-
-	-	-	Seleccione	Seleccione	-	-
-	-	-	Seleccione	Seleccione	-	-
-	-	-	Seleccione	Seleccione	-	-
-	-	-	Seleccione	Seleccione	-	-
-	-	-	Seleccione	Seleccione	-	-
-	-	-	Seleccione	Seleccione	-	-

**OBSERVACIONES**

Se realizaron mediciones del NPC en el receptor, en interior con ventana abierta y una en terraza (exterior). Según la Resolución Exenta N° 491/2016 de la SMA, al estar tanto la fuente como el receptor en Zona denominada CC - Centro Cívico Comercial, con uso de suelo para equipamiento y residencial, se homologa a Zona II del D.S. N° 38/2011 del MMA.

**ANEXOS**

N°	Descripción
1	Certificado de calibración del sonómetro.
2	Certificado de calibración del calibrador acústico.
3	Fotografías de la fiscalización.
--	-----
--	-----

**RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)**

Fecha del reporte	No aplica.
Nombre Representante Legal	No aplica.
Firma Representante Legal	No aplica.